



PDF ONLINE  
www.lidl-service.com

## MOBILE AUTOSTARTHILFE MIT POWERBANK UMAP 12000 A1

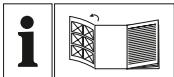
(DE) (AT) (CH)

### MOBILE AUTOSTARTHILFE MIT POWERBANK

Bedienungs- und Sicherheitshinweise  
Originalbetriebsanleitung

IAN 322269\_1901

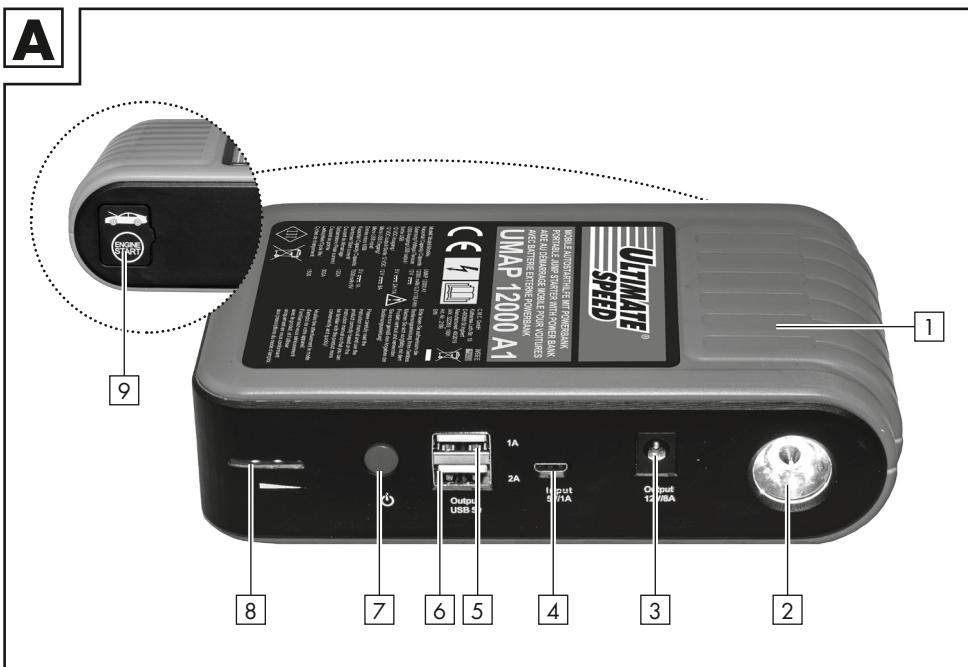
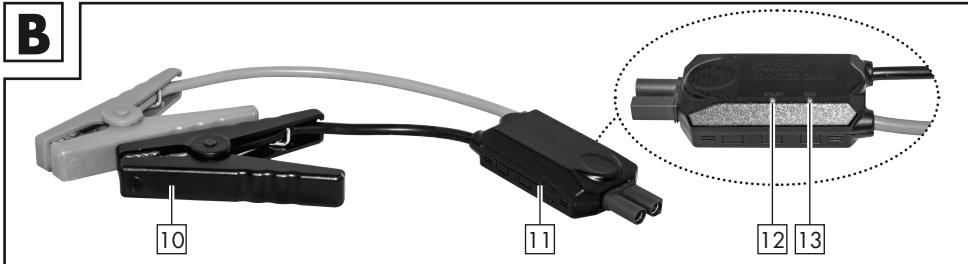
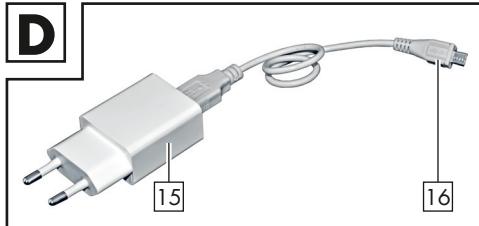
(DE)



**DE** **AT** **CH**

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

---

**A****B****C****D****E**



<b>Legende der verwendeten Piktogramme</b>	Seite	6
<b>Einleitung</b>	Seite	7
Bestimmungsgemäße Verwendung	Seite	7
Ausstattung	Seite	7
Technische Daten	Seite	8
Lieferumfang	Seite	8
<b>Allgemeine Sicherheitshinweise</b>	Seite	8
<b>Spezifische Sicherheitshinweise</b>	Seite	10
<b>Inbetriebnahme</b>	Seite	11
Kapazität der mobilen Autostarthilfe mit Powerbank kontrollieren	Seite	11
Mobile Autostarthilfe mit Powerbank aufladen	Seite	12
Verwenden der Starthilfefunktion	Seite	12
Handys und Tablets aufladen	Seite	13
12VDC-Ausgang 8A mit Zigarettenanzünder-Adapter benutzen	Seite	13
Beleuchtung einschalten	Seite	13
<b>FAQs</b>	Seite	14
<b>Fehlerbehebung</b>	Seite	14
<b>Reinigung</b>	Seite	14
<b>Aufbewahrung</b>	Seite	15
<b>Hinweise zu Garantie und Serviceabwicklung</b>	Seite	15
Garantiebedingungen	Seite	15
Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche	Seite	15
Garantieumfang	Seite	15
Abwicklung im Garantiefall	Seite	16
<b>Umwelthinweise und Entsorgungsangaben</b>	Seite	17
<b>EU-Konformitätserklärung</b>	Seite	17

## Legende der verwendeten Piktogramme

Legende der verwendeten Piktogramme			
	Bedienungsanleitung lesen!	<b>WANUNG!</b>	Schwere bis tödliche Verletzungen möglich!
	Hinweis		Warnung vor elektrischem Schlag! Lebensgefahr!
	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!		Vorsicht! Explosionsgefahr!
	Die LED-Lampe ist nicht zur Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet.		Rohstoffrückgewinnung statt Müllentsorgung!
	Die LED-Lampe ist geeignet für extreme Temperaturen bis -21°C.		Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!
	Schutzklasse 3	IP20	Schutzzart
	Das Gerät ist nur für den Betrieb im Innenbereich geeignet.		Schutzklasse 2
	USB-Buchse		Schaltnetzteil
	Trenntransformator		Entsorgen Sie Batterien umweltgerecht!
V~	Wechselspannung in Volt		Gleichstrom
	Hergestellt aus Recyclingmaterial	50/60 Hz	Frequenz von 50 / 60 Hertz
	Verpackungsmaterial - Wellpappe	$T_a = 40 \text{ }^{\circ}\text{C}$	Nenn-Umgebungstemperatur des Ladegeräts 40 °C.

# Mobile Autostarthilfe mit Powerbank UMAP 12000 A1

## ● Einleitung



Herzlichen Glückwunsch! Sie haben sich für ein hochwertiges Produkt aus unserem Haus entschieden. Machen

Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Die Inbetriebnahme dieses Produktes darf nur durch unterwiesene Personen erfolgen.

### NICHT IN DIE HÄNDE VON KINDERN KOMMEN LASSEN!



**Nur für Benzinmotoren bis max. 3 Liter Hubraum und bei Dieselmotoren bis max. 2 Liter Hubraum geeignet.**

## ● Bestimmungsgemäße Verwendung

Diese mobile Autostarthilfe mit Powerbank dient der zusätzlichen Unterstützung von 12V-Fahrzeugbatterie-Systemen bei Startproblemen an Diesel- und Benzin-Fahrzeugmotoren, welche durch schwache oder leere Starterbatterien verursacht werden. Die Mobile Autostarthilfe mit Powerbank kann die Fahrzeugbatterie allerdings nicht ersetzen. Sie ermöglicht dem Anwender im Bedarfsfall lediglich das Fahrzeug ohne weitere Hilfe von dritter Seite zu starten, wenn nicht mehr als 300 A zum Startvorgang notwendig sind (max. Spitzenstrom).

Diese mobile Autostarthilfe mit Powerbank dient nicht der zusätzlichen Unterstützung von 6V-Batterien.

Zusätzlich verfügt die mobile Autostarthilfe mit Powerbank über 2 USB-Ausgänge. Damit können im Bedarfsfall Mobiltelefon, Naviga-

tionsgerät oder andere USB-Anschlussgeräte geladen werden.

Jede andere Verwendung kann zu Schäden an der mobilen Autostarthilfe mit Powerbank führen und eine ernsthafte Gefahr für den Benutzer darstellen.

Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch bestimmungswidrigen Gebrauch oder falsche Bedienung verursacht wurden.

Diese mobile Autostarthilfe mit Powerbank ist nicht zur gewerblichen Nutzung geeignet. Bei gewerblichem Einsatz erlischt die Garantie.



Die LED-Lampe ist nicht zur Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet.



Die LED-Lampe ist geeignet für extreme Temperaturen bis -21°C.

## ● Ausstattung



Überprüfen Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Gerätes. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn dieses defekt ist.

- 1 Mobile Autostarthilfe mit Powerbank
- 2 LED-Leuchte
- 3 12 VDC-Ausgang 8 A
- 4 Ladeanschluss 5 V --- / 1A
- 5 Ausgang USB 5 V --- / 1A
- 6 Ausgang USB 5 V --- / 2A
- 7 Einschalttaste
- 8 Kontrollleuchten Ladezustand
- 9 Auto-Starthilfe-Ausgang
- 10 Starthilfekabel
- 11 Taste LED-Box
- 12 Start-LED
- 13 Error-LED
- 14 12V-/8A-Zigarettenanzünder-Adapter
- 15 Netzanschlussadapter

16 USB-Stromkabel

17 Aufbewahrungstasche

**Hinweis:** Der im folgenden Text verwendete Begriff "Produkt" oder "Gerät" bezieht sich auf die in dieser Bedienungsanleitung genannte mobile Autostarthilfe mit Powerbank.

## ● Technische Daten

Durch die Reihenschaltung der vier Einzelzellen, aus denen der Akku aufgebaut ist, ergibt sich bei einer Gesamtspannung von  $4 \times 3,2V \approx 12V$  eine Kapazität von 3000 mAh. Die daraus resultierende Leistung entspricht der gleichen Leistung, wie bei einem Akku mit einer Gesamtkapazität von 12000 mAh bei 3,2V.

Modell:	UMAP 12000 A1
Batterie, Typ:	LiFePO4
Batterie, Kapazität:	12000 mAh / 3,2 V  / 38,4 Wh
Ladezyklen:	1500
Ladezeit:	max. 13,5 Stunden
Spitzenstrom:	300 A
Startstrom:	120 A
Einsatztemperatur:	0–60 °C
Spannung:	12 V
Eingangsspannung (Ladeanschluss):	5 V  / 1A
Kapazität:	7000 mAh / 5V
Ausgangsspannung (Ausgang USB):	5 V  / 1A / 2A



**Nur für Benzinmotoren bis  
max. 3 Liter Hubraum und  
bei Dieselmotoren bis max.  
2 Liter Hubraum geeignet.**

Technische und optische Veränderungen können im Zuge der Weiterentwicklung ohne Ankündigung vorgenommen werden. Alle Maße, Hinweise und Angaben dieser Betriebsanleitung sind deshalb ohne Gewähr.

Rechtsansprüche, die aufgrund der Betriebsanleitung gestellt werden, können daher nicht geltend gemacht werden.

## ● Lieferumfang

- 1 Mobile Autostarthilfe mit Powerbank
- 1 USB-Stromkabel
- 1 Starthilfekabel
- 1 Netzanschlussadapter
- 1 12V-Zigarettenanzünder-Adapter
- 1 Bedienungsanleitung
- 1 Aufbewahrungstasche



## Allgemeine Sicherheitshinweise

Dieser Abschnitt behandelt die grundlegenden Sicherheitsvorschriften bei der Arbeit mit dem Gerät.

### Sicherheit von Personen:

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von

Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Halten Sie das Gerät von Menschen – vor allem Kindern – und Haustieren fern.
- Im Arbeitsbereich ist der Benutzer Dritten gegenüber für Schäden verantwortlich, die durch die Benutzung des Gerätes verursacht wurden.
- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen Ort und außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

### **VORSICHT: So vermeiden Sie Geräteschäden und eventuell daraus resultierende Personenschäden:**

#### **Arbeiten mit dem Gerät:**

- Benutzen Sie das Gerät nicht während der Fahrt.
- Lassen Sie das Gerät nicht bei hohen Außentemperaturen im Auto. Das Gerät könnte irreparabel beschädigt werden. Prüfen Sie das Gerät vor Inbetriebnahme auf Beschädigungen und benutzen Sie es nur in einwandfreiem Zustand.
- Setzen Sie das Gerät weder

Regen noch feuchter Witterung aus und lassen Sie es nicht mit Wasser in Berührung kommen oder tauchen es unter Wasser. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schläges!

- Halten Sie sämtliche Öffnungen des Gerätes während des Betriebs frei. Verschließen Sie die Öffnungen nicht mit Händen oder Fingern und decken Sie das Gerät nicht ab. Es besteht Überhitzungsgefahr!
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose:
  - wenn Sie das Gerät nicht benutzen;
  - wenn Sie das Gerät unbeaufsichtigt lassen;
  - wenn Sie Reinigungs- oder Wartungsarbeiten vornehmen;
  - wenn das Anschlusskabel beschädigt ist;
  - nach dem Eindringen von Fremdkörpern oder bei abnormalen Geräuschen.
- Benutzen Sie nur Zubehör, das vom Hersteller geliefert und empfohlen wird.
- Die mobile Autostarthilfe mit Powerbank nicht demontieren oder verändern. Dieses Gerät darf nur von einem Wartungstechniker repariert werden.

- Das Gerät nicht in Bereichen mit Explosionsgefahr verwenden, z. B. in der Nähe von entzündbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub.
- Das Gerät keiner Wärme aussetzen.
- Nicht an Orten lagern, an welchen die Temperatur 70 °C übersteigen kann.
- Nur bei einer Umgebungstemperatur zwischen 0 °C - 40 °C aufladen.
- Nur den mit dem Gerät gelieferten Netzanschlussadapter <sup>15</sup> verwenden.



### **VORSICHT: So vermeiden Sie Unfälle und Verletzungen durch elektrischen Schlag: Elektrische Sicherheit:**

- Tragen Sie das Gerät nicht am Kabel. Benutzen Sie das Kabel nicht, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Schützen Sie das Kabel vor Hitze, Öl und scharfen Kanten.
- Die zwei Klemmen nicht kurzschließen. Dies kann zu gefährlichen Situationen führen!
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn sich der Schalter nicht ein- und ausschalten lässt. Las-

sen Sie beschädigte Schalter ersetzen.

- Ziehen Sie bei Beschädigung des Kabels sofort den Stecker aus der Steckdose.

### **Akkus:**

-  **VORSICHT! EXPLOSIONSGSFAHR!**  
Schließen Sie den Akku nicht kurz und / oder öffnen Sie ihn nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Setzen Sie den Akku keiner großen Hitze aus. Er kann explodieren.
- Prüfen Sie den Akku regelmäßig auf Undichtigkeit. Ausgelaufene oder beschädigte Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen; tragen Sie deshalb in diesem Fall unbedingt geeignete Schutzhandschuhe! Die Flüssigkeit vorsichtig mit einem Tuch aufwischen und Haut- und Augenkontakt vermeiden. Bei Haut- oder Augenkontakt sofort mit sauberem Wasser ausspülen und einen Arzt aufsuchen.

### **● Spezifische Sicherheits-hinweise**

- Es wird empfohlen, die mobile

- Autostarthilfe mit Powerbank **1** monatlich aufzuladen.
- Eine leicht erhöhte Temperatur beim Laden ist keine Fehlfunktion, sondern völlig normal. Es wird jedoch empfohlen, die mobile Autostarthilfe mit Powerbank **1** vor weiterer Benutzung 15 Minuten ruhen zu lassen.
- Halten Sie die mobile Autostarthilfe mit Powerbank **1** von Feuchtigkeit und hohen Temperaturen sowie Feuer fern.
- Bewahren Sie die mobile Autostarthilfe mit Powerbank **1** an einem trockenen Ort auf und schützen Sie diese vor Feuchtigkeit und Korrosion.
- Wenn Sie ein Auslaufen oder einen eigenartigen Geruch der mobilen Autostarthilfe mit Powerbank **1** feststellen oder diese sich verformt, stoppen Sie unverzüglich die Verwendung und kontaktieren Sie den Hersteller.
- Lassen Sie die mobile Autostarthilfe mit Powerbank **1** während der Benutzung nicht fallen.
- Achten Sie beim Verwenden des Starthilfekabels **10** darauf, dass der blaue Stecker fest im Auto-Starthilfe-Ausgang **9** steckt.
- Achten Sie beim Verwenden der Starthilfe darauf, dass 3 Kontrollleuchten **8** leuchten.
- Wenn die Kontrollleuchten für den Ladezustand **8** während des Startvorgangs aus sind, laden Sie die mobile Autostarthilfe mit Powerbank **1** auf.
- Wenn sich das Fahrzeug nach dem 3.–5. Startversuch nicht starten lässt, stoppen Sie den Startvorgang und überprüfen Sie andere Ursachen, welche das Starten des Fahrzeugs verhindern.

## ● Inbetriebnahme

### ● Kapazität der mobilen Autostarthilfe mit Powerbank kontrollieren

**Hinweis:** Nach dem Einschalten der mobilen Autostarthilfe mit Powerbank **1** an der Einschalttaste **7** schaltet das Gerät nach circa 20 Sekunden automatisch wieder ab, wenn kein Verbraucher angeschlossen wurde.

- Drücken Sie zum Kontrollieren der Kapazität der mobilen Autostarthilfe mit Powerbank **1** die Einschalttaste **7**.
- Beim Aufladen blinken die Kontrollleuchten **8**.
- Die Anzahl der permanent leuchtenden Kontrollleuchten **8** zeigt die Akkuleistung der mobilen Autostarthilfe mit Powerbank **1** an.
- Wenn die mobile Autostarthilfe mit Powerbank **1** vollständig aufgeladen ist, leuchten alle Kontrollleuchten **8** permanent.

Kontrollleuchten	Akkuleistung
keine permanent	0 %
1 permanent	25 %
2 permanent	50 %
3 permanent	75 %
4 permanent	100 %

## ● Mobile Autostarthilfe mit Powerbank aufladen

- Schließen Sie das USB-Stromkabel [16] des Netzanschlussadapters [15] an den Ladeanschluss (5 V == / 1 A) [4] der mobilen Autostarthilfe mit Powerbank [1] an.
- Stecken Sie den Netzanschlussadapter [15] in eine Netzsteckdose.

**Hinweis:** Zum Schutz des Geräts vor Schäden ist eine Unterspannungsschutz-

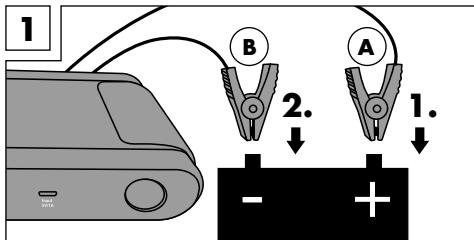
schaltung in die mobile Autostarthilfe mit Powerbank [1] eingebaut. Diese verhindert eine Tiefentladung der mobilen Autostarthilfe mit Powerbank [1] und schaltet das Gerät bei vollständig entladenem Akku automatisch ab. Kurz bevor die Unterspannungsschaltung aktiv wird, beginnt die letzte blaue Kontrollleuchte [8] zu blinken. Sobald die Unterspannungsschaltung aktiv ist, blinkt die letzte blaue Kontrollleuchte [8] und es lässt sich keine Energie mehr entnehmen. Bitte laden Sie die mobile Autostarthilfe mit Powerbank [1] wieder auf.

## ● Verwenden der Starthilfefunktion

- Achten Sie beim Verwenden der Starthilfe darauf, dass mindestens 3 Kontrollleuchten [8] permanent leuchten.

Aktion	LEDs	Bedeutung / Fehler	Lösung
1. Das Starthilfekabel [10] der mobilen Autostarthilfe mit Powerbank an den Autostarthilfe-Ausgang [9] der mobilen Autostarthilfe mit Powerbank [1] anschließen.	Rote Error-LED [13] am Starthilfekabel [10] leuchtet kontinuierlich.	Die in der mobilen Autostarthilfe mit Powerbank festgestellte Spannung reicht nicht zum Starten des Autos aus.	Laden Sie die mobile Autostarthilfe mit Powerbank auf.
	Grüne Start-LED [12] und die rote Error-LED [13] blinken abwechselnd.	Mobile Autostarthilfe mit Powerbank bereit.	Weiter mit Aktion 2.
2. Zuerst die rote Batterieklemme (A) an den Pluspol der Fahrzeughilfsbatterie anschließen und dann die schwarze Batterieklemme (B) an den Minuspol anschließen (siehe Bild 1).	Die rote Error-LED [13] blinkt, ein kurzes Alarmsignal ertönt.	Die Temperatur ist zu hoch, möglicherweise nach mehrfachen Startversuchen.	Klemmen Sie zuerst die schwarze (B) und dann die rote Batterieklemme (A) von den Batteriepolen ab. Beginnen Sie erneut mit Aktion 1.
	Die rote Error-LED [13] blinkt, ein kontinuierliches Alarmsignal ertönt.	Batterieklemme (A) und (B) vertauscht. Es ist ein Kurzschluss entstanden oder die Batterie läuft aus.	
	Die rote Error-LED [13] blinkt einmal auf, ein kontinuierliches Alarmsignal ertönt, gefolgt von zwei kurzen Alarmtönen.		

	Grüne Start-LED <b>12</b> und die rote Error-LED <b>13</b> blinken abwechselnd. Nach 1–2 Sekunden leuchtet nur noch die grüne Start-LED <b>12</b> .	Der Anschluss ist korrekt.	Weiter mit Aktion 3.
3. Das Fahrzeug anlassen.			



- ⚠️ WARNUNG:** Sobald das Fahrzeug gestartet ist, innerhalb von 30 Sekunden das Starthilfekabel **10** von der mobilen Autostarthilfe mit Powerbank entfernen und zuerst die schwarze und dann die rote Batterieklemme von den Batteriepolen abklemmen. Ansonsten kann es zu gefährlichen Situationen kommen!
- Den Motor des Fahrzeugs laufen lassen.

**Hinweis:** Die Taste auf der LED-Box **11** des Starthilfekabels hat keine Bewandtnis und darf nicht verwendet werden. Sie dient lediglich zur Fehlersuche während der Fertigung des Geräts.

## ● Handys und Tablets aufladen

- Einschalttaste **7** drücken.
  - Das USB-Stromkabel Ihres Handys oder Tablets an den USB-Ausgang (5 V  $\text{---}$  / 1 A **5**/2A **6**) anschließen und dann mit Ihrem Handy oder Tablet verbinden.
- Hinweis:** Das Laden ist nicht möglich, wenn die mobile Autostarthilfe mit Powerbank selbst geladen wird.

## ● 12VDC-Ausgang 8A mit Zigarettenanzünder-Adapter benutzen

- Einschalttaste **7** drücken.
- Den 12 V-/8 A-Zigarettenanzünder-Adapter **14** an den 12 VDC-Ausgang 8 A **3** an Ihrer mobilen Autostarthilfe mit Powerbank anschließen und dann mit Ihrem Endgerät verbinden.

**Hinweis:** Die Verwendung ist nicht möglich, wenn die mobile Autostarthilfe mit Powerbank geladen wird.

**⚠️ Achtung:** Verwenden Sie nur den mitgelieferten 12V-/8A-Zigarettenanzünder-Adapter. Bei Verwendung von Fremdadaptoren besteht Kurzschlussgefahr.

## ● Beleuchtung einschalten

### Leuchtmodus

- Zum Einschalten der LED-Leuchte **2** die Einschalttaste **7** 3 Sekunden gedrückt halten.
- Betätigen Sie die Einschalttaste **7** erneut für 3 Sekunden, um die LED-Leuchte **2** wieder auszuschalten.

### Blinkmodus

- Zum Einschalten der LED-Leuchte **2** im Blink- oder SOS-Modus die Einschalttaste **7** zunächst 3 Sekunden gedrückt halten. Die LED-Leuchte **2** leuchtet zunächst dauerhaft.
- Durch erneuten, kurzen Druck auf die

- Einschalttaste **7** wechselt die LED-Leuchte in den Blink-Modus.
- Durch erneuten, kurzen Druck auf die Einschalttaste **7** wechselt die LED-Leuchte **2** in den SOS-Modus. Sie blinkt dann 3 mal kurz, 3 mal lang, 3 mal kurz.
- Durch erneuten, kurzen Druck auf die Einschalttaste **7** schalten Sie die LED-Leuchte **2** aus.

**⚠ VORSICHT!** Nicht direkt in die LED-Leuchte **2** schauen, da dies den Augen schadet.

**Hinweis:** Es ist nicht möglich, die Beleuchtung einzuschalten, während die mobile Autostarthilfe mit Powerbank geladen wird.

## ● FAQs

### F: Wie schaltet man das Gerät aus?

A: Das Gerät schaltet sich automatisch nach 20 Sek. ohne Aktivität aus. Ein manuelles Ausschalten ist nicht vorgesehen.

### F: Wie lange dauert es, ein Handy mit dem Gerät voll aufzuladen?

A: Bei einer Akkuleistung von 2500 mAh: Ca. 2–3 Stunden bei Anschluss an den USB Ausgang 5V \_\_\_ / 1A **5**. Ca. 1–2 Stunden bei Anschluss an den USB Ausgang 5V \_\_\_ / 2A **6**. Beachten Sie, dass ein eingeschaltetes Gerät jedoch gleichzeitig Akkuladung verbraucht, während es auflädt und sich somit die Ladezeit verlängern kann.

### F: Wie lang bleibt die Akkuladung des Gerätes erhalten?

A: 3–6 Monate. Wir empfehlen jedoch, den Akku alle 1–2 Monate aufzuladen.

## ● Fehlerbehebung

- = Problem
- = Ursache
- = Behebung

### ● Mobile Autostarthilfe mit Powerbank ist nicht vollständig aufgeladen, obwohl alle 4 Kontrollleuchten **8** permanent leuchten.

- Ladung liegt nach längerem Nichtgebrauch oder Lagerung bei 60 %.
- Die mobile Autostarthilfe mit Powerbank **1** wie im Abschnitt „Mobile Autostarthilfe mit Powerbank aufladen“ beschrieben erneut aufladen.

### ● Keine Reaktion bei Betätigung der Einschalttaste **7**.

- Unterspannungsschutz der mobilen Autostarthilfe mit Powerbank ist aktiviert.
- Die mobile Autostarthilfe mit Powerbank **1** wie im Abschnitt „Mobile Autostarthilfe mit Powerbank aufladen“ beschrieben erneut aufladen.

### ● Es blinkt eine Kontrollleuchte **8**, die mobile Autostarthilfe mit Powerbank **1** lässt sich jedoch nicht verwenden.

- Unterspannungsschutz der mobilen Autostarthilfe mit Powerbank **1** ist aktiviert.
- Die mobile Autostarthilfe mit Powerbank **1** wie im Abschnitt „Mobile Autostarthilfe mit Powerbank aufladen“ beschrieben erneut aufladen.

## ● Reinigung

**⚠ WARNUNG!** Das Gerät darf weder mit Wasser in Kontakt kommen noch direkt in Wasser eingelegt werden. Verletzungsgefahr durch elektrischen Schlag, wenn Feuchtigkeit in das Innere des Gerätes gelangt.

- Verwenden Sie keine Reinigungs- bzw. Lösungsmittel. Sie könnten das Gerät damit irreparabel beschädigen.
- Halten Sie das Gehäuse und das Zubehör des Gerätes sauber.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts und des Zubehörs ein feuchtes Tuch oder eine weiche Bürste.

## ● Aufbewahrung

- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen Ort und außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Verstauen Sie das Gerät inklusive Zubehör in der beiliegenden Aufbewahrungstasche 17.

## ● Hinweise zu Garantie und Serviceabwicklung

### Garantie der Creative Marketing & Consulting GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

### ● Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos

repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

### ● Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

### ● Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder solchen, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Nutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedie-

# Hinweise zu Garantie und Serviceabwicklung

nungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.



## ● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail. Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.



### Hinweis:

Auf [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen sie direkt auf die Lidl-Service-Seite ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) 322269\_1901 ihre Bedienungsanleitung öffnen.

## So erreichen Sie uns:

### DE, AT, CH

Name: C. M. C. GmbH  
Internetadresse: [www.cmc-creative.de](http://www.cmc-creative.de)  
E-Mail: [service.de@cmc-creative.de](mailto:service.de@cmc-creative.de)  
[service.at@cmc-creative.de](mailto:service.at@cmc-creative.de)  
[service.ch@cmc-creative.de](mailto:service.ch@cmc-creative.de)  
Telefon: +49 (0) 6894/ 9989751  
(Normal-Tarif dt. Festnetz)  
Fax: +49 (0) 6894/ 9989749  
Sitz: Deutschland

**IAN 322269\_1901**

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die oben benannte Servicestelle.

### Adresse:

### C. M. C. GmbH

Katharina-Loth-Str. 15  
DE-66386 St. Ingbert  
DEUTSCHLAND

### Bestellung von Ersatzteilen:

[www.ersatzteile.cmc-creative.de](http://www.ersatzteile.cmc-creative.de)

## ● Umwelthinweise und Entsorgungsangaben



### Rohstoffrückgewinnung statt Müllentsorgung!



Gerät, Zubehör und Verpackung sollten einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Werfen Sie das Produkt nicht in den Hausmüll, ins Feuer oder ins Wasser. Wenn möglich, sollten nicht mehr funktionstüchtige Geräte recycelt werden.

Fragen Sie Ihren lokalen Händler um Hilfe.



Sie als Endverbraucher sind gesetzlich (Batterieverordnung) zur Rückgabe aller gebrauchten Batterien verpflichtet. Schadstoffhaltige Batterien sind mit nebenstehenden Symbolen gekennzeichnet, die auf das Verbot der Entsorgung über den Hausmüll hinweisen. Die Bezeichnungen für das ausschlaggebende Schwermetall sind: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

Befördern Sie verbrauchte Batterien zu einer Entsorgungseinrichtung in Ihrer Stadt, Gemeinde oder zurück zum Händler. Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz.

### DER VERBAUTE AKKU IST FÜR DIE ENTSORGUNG NICHT ENTNEHMBAR.

## ● EU-Konformitätserklärung

Wir, die

**C. M. C. GmbH**

Dokumentenverantwortlicher:

Alexander Hoffmann

Katharina-Loth-Str. 15

DE-66386 St. Ingbert

DEUTSCHLAND

erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt

### Mobile Autostarthilfe mit Powerbank

Modell: **UMAP 12000 A1**

Herstellungsjahr: 2019 / 40

IAN: 322269\_1901

Art. Nr.: 2199

den wesentlichen Schutzanforderungen genügt, die in den Europäischen Richtlinien

#### **Elektromagnetische Verträglichkeit:**

(2014/30/EU)

#### **Niederspannungsrichtlinie:**

(2014/35/EU)

#### **RoHS-Richtlinie:**

(2011/65/EU), (2015/863/EU)

#### **Ökodesign-Richtlinie:**

(2009/125/EU)

und deren Änderungen festgelegt sind.

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der Richtlinie 2011 / 65 / EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 08. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

Für die Konformitätsbewertung wurden folgende harmonisierte Normen herangezogen:

EN 55032:2015

EN 55024:2010+A1:2015

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

# EU-Konformitätserklärung

EN 50498:2010

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017

EN 62233:2008

EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010  
+A12:2011+A2:2013

EU 1194/2012

EN 62471:2008

St. Ingbert, 10.05.2019

C.M.C. GmbH

Katharina-Both-Str. 15

66386 St. Ingbert

Telefon: +49 6894 0989720

Fax: +49 6894 0989729

Alexander Hoffmann

- Qualitätssicherung -





**C.M.C. GmbH**

Katharina-Loth-Str. 15  
DE-66386 St. Ingbert  
GERMANY

Stand der Informationen: 03/2019  
Ident.-No.: UMAP12000A1032019-1



IAN 322269\_1901

1